

LAURELES

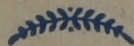
Síntesis de la vida fraybentina

AÑO I

FRAY BENTOS — DPTO. DE RIO NEGRO

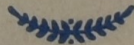
Núm. 2

Gloria al Héroe



«Mi autoridad emana de vosotros, y ella cesa por vuestra presencia soberana. Vosotros estais en el pleno goce de vuestros derechos; ved ahí el fruto de mis ansias y desvelos, y ved ahí, también, todo el premio de mi afán».

ARTIGAS



Monumento erigido en tributo de gratitud del pueblo de Fray Bentos a José G. Artigas en la plaza que lleva su nombre.

Fray Bentos, 30 Noviembre 1945

S. A. "La Cooperativa"

SECCION DEPORTES:

Botines de Foot Ball tipo pluma clavados y cocidos

Balijas especiales para equipos y botiquines

Camisetas cuellos V manga corta en todos los colores

Pantalones blancos, azul y negro, para Foot-ball y Basketball

Medias de lana en colores gris, liso y rayado

Medias mezcla y algodón en los mismos colores

Rodilleras, tobilleras y canilleras

Vendedores exclusivos de la pelota «MUNDIAL»

Por equipos para deportes en general, concurra a esta sección donde será debidamente atendido por personal especializado

Calle 33 esquina España

Teléfonos 17 y 45

Sus fiestas obtendrán
mayor éxito si son
amenizadas por los
equipos sonoros de

Publicidad Garcia

El portavoz de la Democracia

En cigarrillos si quiere
calidad exija

BACANES

rubios y habanos, es un
producto de la fábrica
Legión Extranjera



Administrador: Hugo Cochinello
SARANDI 3175

Director: Guillermo Arizti
BRASIL 3212

NOTAS EDITORIALES

Un rumbo cierto

Con un magnífico puerto ultramarino y una zona circundante próspera y fértil, nuestra ciudad es un rumbo cierto en la vida económica del país.

Cuenta con el privilegio de poseer el establecimiento industrial más importante del interior, el cual exporta las famosas carnes uruguayas.

Ofrece aún campo virgen para la intensificación de actividades afines a la ganadería y agricultura, contando para ello con su envidiable posición geográfica, tan cercana a las capitales del Plata y en la propia vía de navegación a Europa y Estados Unidos de América.

No todo está presente en la vida de Fray Bentos, pues faltan las industrias que exploten las ingentes riquezas del departamento en las posibilidades que éstas ofrecen, pero aún así, puede ser campo activo de un movimiento económico de incalculable particularidad.

Su futuro es promisor; así lo creemos, porque el suelo de la región de su influencia es fabulosamente fecundo y porque el esfuerzo de sus hijos, está encaminado a labrar un porvenir seguro y firme.

Somos optimistas. Hay material para aprovecharse en Fray Bentos y en el departamento del que es capital; lo decidirá la unidad de miras y la mancomunidad del trabajo rendidor y progresista de todos sus hijos.

Edificación

Uno de los aspectos de Fray Bentos que debe merecer la debida atención de sus gobernantes, es, sin duda alguna, el de la edificación.

Gracias al ahorro previsor de las clases modestas, se han levantado decenas de casas mediante la utilización de créditos bancarios; ahora se trata de dar solución al problema de la insuficiencia de viviendas, con la construcción de éstas por el Instituto N. de V. Económicas.

Bienvenida la cooperación de ese organismo oficial, por que incidirá en bien de la población; ojalá que su acción como la de las clases modestas, tenga imitadores en las pudientes, para dar término a la mayor brevedad, a ese inconveniente social y económico que resultan los ranchos y conventillos.

En tal sentido, nos permitimos afirmar que confiamos en que así sea, dado la permanente preocupación sobre el aspecto señalado que se observa en la población.

Honrosa recompensa a los veteranos del trabajo de la Fábrica Liebig's

El 7 de Noviembre de 1899 será siempre de memorable recuerdo para los Veteranos del Trabajo de Fábrica Liebig's; así lo dice una detallada y emotiva nota que publicara un periódico local sobre la fiesta realizada en aquel día.

Para honrar en forma adecuada y digna, el trabajo asiduo, la labor fecunda y la conducta ejemplar de sus empleados y obreros, la Compañía Liebig's les hizo entrega de dos medallas de plata conmemorativas; y ofreció una gran fiesta campestre en un lugar cercano a su establecimiento.

A las 9 de la mañana del nombrado día, partió una columna de más de trescientas personas para el lugar convenido; estaba compuesta por obreros y altos jefes de Liebig's, autoridades locales y la Banda de la Sociedad Musical «La Estrella».

OBJETO DE LA FIESTA

En el tablado de «La Estrella» estaban el Jefe Político don Antonio Stirling, Receptor de Aduanas don Lisandro Delgado, Cura Párroco don Antonio Etcheverría, Admistrador de Rentas don Vila Gomensoro, Pte. de la Junta Deptal. don Guillermo Lynch, los Directores de Liebig's en el río de la Plata don Augusto Hoffmann, don Ernesto Beherens, don Wilhelm Bertram, don Adan Mahn y el Gerente de la Fábrica don Otto Gunther.

Condensando las ideas y los sentimientos que han abrigado los miembros del Directorio de Liebig's, el Sr. Wilhelm Bertram pronunció un discurso, en el que destacó la colaboración de los

Veteranos del Trabajo.

Tambièn habló don Otto Gunther quien dijo que la Compañía quería agradecer al obsequio de las medallas, un mes de sueldo para los que habían trabajado más de veinticinco años en Liebig's.

LOS AGRACIADOS

El número de los agraciados alcanzá a cincuenta y nueve y sus nombres apellidos son los siguientes: Alejandro Ressi, Francisco Bazterrica, Gaspar Stalker, Beltrán Ipharraguerre, Guillermo Florian, Luis Meyer, Arnoldo Muller, Enrique Gans, Enrique Lachmund, Pedro Bonetti, Alejandro Stalker, Adolfo Rodríguez, José Vizcay, John Mc Niven, José Monti, Tomás Cattáneo, Domingo Darré, Lorenzo Borzo, Ángel Kennedy, Carmelo Albornoz, Ramon Taborda, Justiniano Maidana, Balbino Maidana, Bernardo Darré, Salvador Darré, Juan Mc Kernan, Victor Selva, Francisco Echeverría, Pablo Rodríguez Semiliano Salazar, Bernardo Aguerre, Francisco Irureta, Agustín Orquin, Antonio Gorostegui, Esteban Irureta, Miguel Darré, Lorenzo Córdoba, Pedro Durcodoy, Carlos Torre, José Pini, Juan Sequeira, Cirilo Ruiz, Fausto Salazar, Amadeo Iglesias, Clemente Fretes, Antonio Inchauspe, Juan Maidana, Nicolás Pérez, Felipe Indurain, Pedro Fagondo, Sinforiano Montenegro, Joaquín Salinas, Marcos Mañasco, Bernardo Bonvaschi, Bautista Fagondo, Angel Gay, Domingo Bordoli, Carlos Bordoli, Federico González.

Peluquería COLON

De LAUDEMARO ROSAS (H.)

Sarandí esq. España

Leonardo G. Prícole

CONSTRUCTOR

Instrucciones entre
Haedo y Rincón



SOLO

Especial para la Revista «Laureles»

Román Machado Scoto

Hoy he sentido la emoción tremenda
de vivir el instante de estar solo;
de no tener con quien cambiar palabras
y mentalmente estar... de polo a polo

Y he comprendido bien, en ese instante
que para el caso se precisa fuerza...
para poder sobrellevar las cosas
en el presente cruel, de la tristeza.

No se analiza cuando se está solo,
si quien estuvo allí... resultò bueno;
ni se pregunta si es mujer, u hombre,
nisi dejó dulzuras... ó veneno

Se trata de aplacar de cualquier modo
esa inquietud desenfrenada y loca,
que nos produce el encontrarnos, solo,
cuando de pronto nuestro ambiente troca.

Y no logramos explicar el caso:
Nada se sabe: Si se odió... ó se quiere.
La triste realidad nos lo demuestra
que estando solo... la alegría duerme.

¿A que pintar esa grotesca farsa
que estando solo el pensamiento vuela...
y el corazón reposa más tranquilo
cuando en verdad, ya nada nos consuela?

En alta voz digamos: Estar Solo
es ya sentirse un poco moribundo.
La compañía «de otro...» nos distrae...
y hoy... «distruido...» ¡hay que mirar al mundo!

ROMAN MACHADO SCOTO

Fray Bentos, Noviembre de 1945.

LOTERAS - SORTEOS

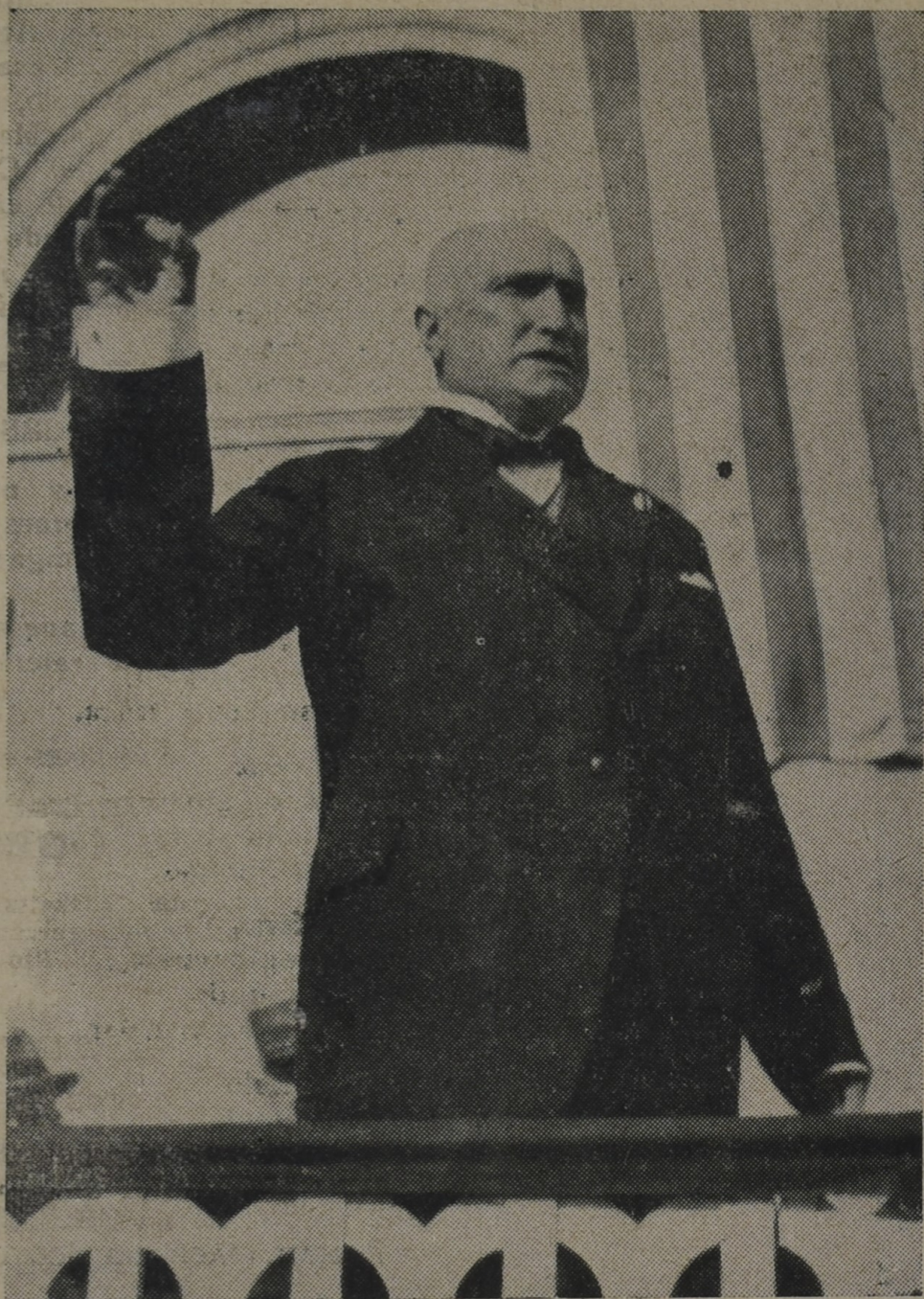
Agencia Córdoba N.º 2

33 y LAVALLEJA

Telef. 84-237

Fray Bentos

*La Junta Departamental de Río Negro recuerda
la vida y la obra de Don Antonio Arizti*



El 24 del corriente fué recordada la vida y la obra de don Antonio Arizti en ocasión de cumplirse el septimo mes de su fallecimiento, acaecido en nuestra ciudad.

En el salón de actos del Municipio, la Junta Departamental de Río Negro en sesión solemne y extraordinaria, realizó un emotivo homenaje que alcanzó de tacados contornos; hizo uso de la palabra, en su representación, el Edil Agr. Celestino Suárez Acevedo, habiendo asistido numeroso público.

La personalidad del extinto y su acción dilatada y fecunda en el seno de nuestro pueblo, nos señala el deber de recordarlo en las columnas de esta revista.

Z:—

Concrétase una sentida aspiración de «La Armonía»

La Sociedad Recreativa «La Armonía»,—una de las más caracterizadas entidades de nuestro medio,—se halla en la víspera de la concreción de una sentida aspiración: poseer sede social propia.

Lo que antiguos dirigentes pensaron, hoy—puede decirse—está en vías de realización; al efecto, la Cia. «Ocrisa» concedió un préstamo de \$ 8000 para la compra de un terreno en la Av. Rincón entre Treinta y Tres y 25 de Mayo, en el que se ha de levantar el futuro edificio de «La Armonía».

Esta noche se llevará a cabo la Asamblea anual Ordinaria de esta entidad, en la que se tratarán diversos asuntos de especial importancia, entre los que figura el relacionado con la sede social.

Formulamos votos para que «La Armonía» reciba el apoyo que merece, tanto de sus asociados como del pueblo en general, para realizar esa aspiración, que hace más loable y significativa su labor social en el medio.

ACTO CULTURAL

Tuvo lugar el sábado 17 del cte. un interesante acto cultural a cargo del conferencista Sr. Julio Castro, sobre el tema «La religión y la enseñanza», en uno de los salones de la Intendencia.

En su desarrollo, el Sr. Castro versó sobre el tema con la profundidad de su concepto y conocimiento de la materia, afirmando su capacidad como educador e intelectual.

ALMACEN - FRUTAS
VERDURAS

LA NUEVA LUCHA

de ARTURO M. CARRANCIO

San Martín y 25 de Agosto - Tel. 174

Nuestra carátula

Aparece en la carátula de este número, el monumento levantado por el pueblo de Fray Bentos al Precursor de la Nacionalidad Gral. José G. Artigas.

Debemos mencionar que esa obra tan admirada por nuestro pueblo, contó con el concurso invalorable del Mayor Américo Bianchi, Presidente del Comité patrocinador, a cuyo personal esfuerzo se debe en gran parte haya sido realizada teniendo como colaborador incansable al Dr. Roberto Méndez Beaulieu.

Galerías gráficas

Invitamos a las damas y niños que deseen ser publicados en nuestras galerías gráficas, a que se pongan en contacto con el administrador.

Por una causa ajena a nuestra voluntad, hoy no aparecerá la galería de damas de nuestra sociedad.

Alambres galvanizados de alta resistencia GORGON

Postes, Medios Postes, Picketts de Cury, Alambres de púa, galvanizados, de enfardar. Cotizamos en Río Negro, precios de la capital.

MARCOS MARTINEZ

FRAY BENTOS

REVISTA LAURELES

Aparece los 15 y 30 de cada mes

SUSCRIPCION \$ 0 30

Empresa Cecilio Amarillo

Instalaciones sanitarias
Edificación - Proyectos y planos

25 de Agosto N.º 0000 - Tel. 000
Fray Bentos

El gallo de Don Pascual

Por ADVERSE

Acendrada predilección por las aves de raza tenía el buen vecino don Pascual; los momentos libres que le dejaba su oficio de remendón, los dedicaba a cuidar sus hermosas gallinas «orpington» y su gallo tan coqueto como vistoso.

Orgullosa de su hacienda—poca pero buena—no ocultaba su «hobby».

Una mañana invernal—como lo hacía cotidianamente—va al gallinero y ante su natural e indignada sorpresa, lo halla convertido en un verdadero desastre; plumas por acá, plumas por allá.

Sus cuatro gallinas de raza habían desaparecido, y por los elementos de juicio hallados no era de dudar que algún mal entretenido se las llevó; solamente le quedó el gallo, escapado milagrosamente de la «limpieza» nocturna.

Don Pascual pasó un día malísimo;

de noche no pudo dormir; aspirinas y de tilo no surtieron ningún efecto. parecía ver aún a sus gallinas y sentirlas cacarear en anuncio de la postura de apetitosos huevos que luego, pasados por agua, hacían sus delicias estomacales.

Pasaron los días y la visión de sus gallinas de raza estaba presente en don Pascual; en tanto el gallo seguía siendo el señor y único huésped del gallinero.

Y otra noche... la misma mano terrible retuerce el pescuezo al gallo y lo lleva, dejando en el gallinero un cartel que decía: «Don Pascual: cansado de estar solo, también yo me voy. (Firmado) El Gallo.»

Ni que decir que don Pascual optó desde entonces en no criar más gallinas de raza...

Zapatería ATENAS

TALLER DE COMPOSTURAS

Ha recibido un gran surtido de zapatos de última moda

PRECIOS MODICOS

Calle Brasil esq. España

MIGUEL GALLARDO

Concesionario CHEVROLET

Productos Atlantic Barrere S. A.

18 de Julio 1268

Tel. 199

YA SE INAUGURÓ

el Bar Plaza

TIPO AMERICANO

AGENCIA DE QUINIELAS N.º 29

33 esq. Rincón

LA UNION

de Walter Fiorelli

Almacén - Bar - Billar

Carbón y leña

Rivera 2102

Telef. 286

Trabajan activamente los miembros de la Comisión de LAURELES



En un alto de una de sus frecuentes reuniones, tomamos la precedente nota gráfica, en la que aparecen los componentes de la Comisión de LAURELES; parados, Sres. Guillermo Arizti (director), Mario Cochinello y Oscar La Torre; sentados, Jorge Locatelli, Hugo Cochinello y Pablo E. Abbate.

FE DE ERRATAS

Inadvertidamente se dijo en el primer número de nuestra revista del primer aniversario de la muerte del Sr. Juan Antonio Burcio, cuando debió ser el primer mes.

Omitióse también el nombre del Sr. Mario Cochinello, en la nota sobre la forma de cómo surgió LAURELES.

GRAN COLABORADOR

Presta utilísimo y valioso servicio a LAURELES el Sr. Wladimir Udovico, renombrado fotógrafo de la localidad.

Con una disposición digna del mejor aplauso, el Sr. Udovico colabora intensamente, siendo un genuino puntal de LAURELES.

Por intermedio de su acreditada Foto Arte, estamos publicando numerosas fotos que se dan a conocer en esta revista.

CASA ROVERANO

ROVERANO Y BULAY

**Comidas y Bar
Servicio higiénico**

Tel. 261

Brasil esq. Italia

CASA WALTER

ALMACEN

Haedo esq. 33

VALIOSAS OPINIONES

Nuestra incorporación a la vida periodística, ha merecido que nuestros colegas dieran sus valiosas opiniones al respecto.

De esa manera, recogimos y valoramos las vertidas por la prensa departamental y nacional.

LOS BAILES DEL CLUB LAURELES

Se anuncia para fecha próxima, la reiniciación de los grandes bailes en pista al aire libre del Club «Laureles».

Ha de ser, como en años anteriores, punto de reunión de nuestra sociedad la que podrá disfrutar y participar en las reuniones que tanto éxito alcanzan en las temporadas de verano.



Galería Infantil



Esperancita Damino Bartelloni



Hugo Luis Macazaga Feo



Lilian Judith Tarlovsky
Retamir



María de las Mercedes
Quiroga Lühers

Expresivo mensaje de estímulo del Sr. Nicolás Cánepa Landó

Nos ha honrado el Sr. Nicolás Cánepa Landó, una de las figuras más prestigiosas de la sociedad fraybentina, con el expresivo mensaje de estímulo que damos a conocer a continuación:

«Fray Bentos, 20 de Noviembre de 1945
Señor Director de la Revista «Laureles», D. Guillermo Arizti. Fray Bentos.

De mi consideración: Casi enseguida de salir a luz el primer número—que he leído con especial detenimiento, postergando otras lecturas,—de la revista fraybentina «Laureles» que usted dirige, quiero hacerle llegar estas líneas de expresivas felicitaciones, que podrán ser también un modesto estímulo, por la presentación, las finalidades tan claramente expuestas, y el buen material gráfico y escrito que contiene esa flamante publicación local.

Los que algo sabemos, por experiencia más o menos larga,—me refiero a años más felices ya pasados.—lo que es el periodismo, tan heroico como incomprendido de tierra adentro, no podemos

menos que sentir viva, sincera y profunda simpatía, por aquellos jóvenes quietos y animosos, que se deciden a hacer algo más, esto es a ganar y conquistar una nueva etapa, por ese periodismo, desinteresado y de miras ventadas y nobles, del cual creo que es una prueba clara y fehaciente, esa revista «Laureles», que viene a unir su nueva v periodística, para poner en evidencia aspectos casi desconocidos de nuestro querido Fray Bentos, y de nuestro hasta ahora tan poco considerado—hablo de la cruda realidad, y no de las promesas—departamento de Río Negro, voz que será considerada por el espíritu juvenil que la anima.

¡Adelante pues, y a perseverar en acción y la lucha tenaz, ardua y bien inspirada, para que prospere su revista «Laureles».

Sin otro particular, lo saluda muy
atte. s.s.s.—*Nicolás Cánepa Landó.*

s/c. Av. 25 de Mayo N.º 3430.

Empresa de Pompa Fúnebres

DE GILARDONI Y MORENA

Teléfono 179 y 168 — Fray Bentos

Empresa “La Americana” de Roberto Hodges

Fábrica de refrescos—Aguas Gaseosas y Bebidas sin alcohol

Naranja Chic—Naranja Sport

Telef. 125

Roberto Young entre 18 de Julio y Rincón

Diez años de acción deportiva cumplió el Club «Olímpico»

El 15 de Setiembre de 1935 fué fundado el Club «Olímpico», cuya primer comisión estuvo integrada por el Sr. Manuel Acevedo, Presidente, y los Sres. Carlos Machado, W. Lozano, N. Aguiar y Juan J. Timón.

Ha organizado varios festivales atléticos, varios de los cuales de carácter interdepartamental e internacional; en 1938 patrocinó el Torneo de Ciclismo del Litoral. Intervinieron los conocidos corredores Atilio Francois y José Rocca, quienes ganaron en las pruebas de 100 kilómetros y 1000 mts. respectivamente.

En sus filas han militado buenos ciclistas, entre los que se destacaron Pedro y Jorge Marcoff, Eliseo Nuñez, Américo Brunengo, Fernando González y otros; Pedro Marcoff, defendiendo los colores de la entidad, ganó una prueba realizada en Gualeguaychú (R. A.) frente a cincuenta y dos ciclistas de reconocida calidad.

El Club «Olímpico» ha prestado también atención a otros deportes; en 1940 su equipo de basket-ball representó a Río Negro en el Campeonato Nacional jugado en Mercedes. Recibió la visita en ésta de equipos de la capital y otras ciudades del país, entre otros, el Club «Banco República», Rowing Club de Carmelo y «Argos» de San José.

En atletismo la referida entidad conquistó honrosos triunfos; en 1945 resultó vencedora del campeonato local, siendo además co-fundadora de la Federación Atlética de Río Negro. De sus filas surgieron Enrique Vazquez, Juan Ferraz, Walter Gurow, Carlos Cerrilla, Alcides Castromán, Luis Ferraz, Jorge Carrizo, J. Marquez, etc. algunos de éstos defienden en la actualidad a otras instituciones deportivas. Cuenta con un buen plantel femenino de lucida actuación, del cual recordamos a María Marquez, S. Valenti, Marta Stasiuk, M. Rodríguez, Eva Lavantov, María González, etc.

Tal es, a grandes rasgos, la acción deportiva llevada a cabo en nuestro me-

dio por el Club «Olímpico», reseña que hacemos debido a una gentileza del Sr. Juan J. Timón, actual Presidente de dicho club.

Panadería Mecánica La Nueva

DE

IRIGOYEN y ZABALETA

Especialidad en pan, galleta y
demás artículos del ramo

Ventas al contado

Av. 33 esq. España — Tel. 87

CITY BAR

de HECTOR I. BONTI

CAFE Y BAR

SERVICIO DE PELUQUERIA

Tel. 251

Av. Rincón

RICARDO BORDOLI

AGENTE MARITIMO

33 esq. Zorrilla de San Martín

Sobre diversos aspectos del Club «Laureles» habla su actual presidente



Con el propósito de tomar algunas impresiones respecto al Club «Laureles F. B. C.», visitamos en su domicilio a su actual Presidente Don Custodio González, quien gentilmente se prestó para el cumplimiento de nuestra misión.

El Sr. González no necesita presentación alguna, porque su labor como jugador, asociado y dirigente de la entidad [del barrio «Nuevo», es ampliamente conocida y valorada; solamente, destacaremos que su espíritu se mantiene fuerte y entusiasta pese a sus dilatados esfuerzos en bien de «Laureles».

Habla con el redactor y por su memoria desfilan pasajes y recuerdos de grata evocación.

¿.....?

En 1906 el Club «Laureles» es fundado por un núcleo de animosos deportistas, entre los cuales figuran Martín Anzorena, Bautista Milessi, Juan José Etulain, Luis, Custodio, Máximo, Tomás y Miguel González, Luis Solari, etc; el primer presidente, fué en carácter provisorio don Tomás C. Magallanes y secretario Luis Solari.

¿.....?

Recuerdo entre otros compañeros del ayer de «Laureles» a Teodoro Macedo, Roberto Irigoyen, Nicanor Reta-

mar, Luis Peirano, Carlos Hans, Lázaro Vittori, José Giovio, Vicente Cochinello, Pedro Mazzilli, Roberto Casanova, muchos más que escapan en este momento a esta ligera evocación.

¿.....?

Grandes jugadores han vestido los colores verde blanco; «Chino» Ruiz, Luis Cochinello, Beto Ferreyra, «Escoite» Ugalde, Hnos. Benvenuto, Marin, Molinari, Zabaleta, Pini, Antonio Cochinello, Santos Quiroga, Luis Moratorio, Laca, los Gómez, C. Vázquez y otros de gran jerarquía deportiva.

¿.....?

El club ganó cuatro importantes campeonatos de primera división durante el presente año: Honor, Beneficio Escolar, Estímulo y un internacional disputado en Gualeguaychú.

En las divisiones inferiores, la tercera se clasificó en el 2.º puesto y la segunda división también en el mismo puesto.

¿.....?

El martes 4 del mes próximo se ha de firmar la escritura de compra de ocho hectáreas, para levantar el field propio del club; serán vendidas por el Frigorífico Anglo, estando ubicadas en uno de los parajes más pintorescos de nuestra ciudad.

¿.....?

La formación de una biblioteca en la sede social, es otra idea que acaricio desde hace años; confío que antes de terminar mi mandato, pueda realizarse.

Por último, cabe agregar el aplauso a la obra de la revista LAURELES cuyas páginas sirven de vehículo para la difusión de cultura y elevación del medio local.

¿.....?

Agradecemos al Sr. Custodio González las precedentes manifestaciones en nombre de la revista; en la próxima edición, hablará el Sr. Jorge Temporini delegado del Club «Laureles» en la Liga Departamental.

RIVER invicto, se clasificó Campeón de Tercera División

Obliga al reconocimiento de la afición deportiva la actuación cumplida en el corriente año por el Club A. River, en la divisional tercera del fútbol local.



Sr. Rafael Paganucci, actual Presidente del Club Atlético River

Integrado por buenos elementos, logró conquistar el máximo título, después de jugar reñidos partidos frente a serios rivales.

A sus integrantes y miembros de la Comisión Directiva que supieron imprimir una orientación precisa y destacable, presentamos nuestras más cordiales felicitaciones.

Bar "Del Parque" De Rafael Paganucci

Bebidas Frescas - Billar

Brasil esq. Inglaterra

ROPS electricidad

18 de Julio N.º 1132

Pida presupuestos y proyectos de iluminación

Casa instaladora

Instalaciones en general

Tubo luz

Reparaciones de radios, motores, artefactos eléctricos

WENCESLAO ROPS

Técnico electricista

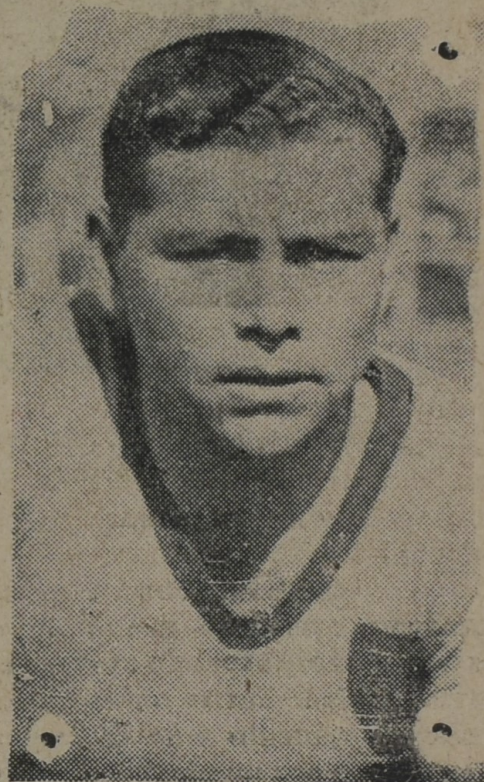
Almacén TARLOVSKY

Rincón 1252. Sucursal España 1352

Afrechillo, papas, maíz, AZUCAR
en surtido con otras mercaderías

**A
G
A
P
I
T
O**

**C
H
A
V
E
Z**



Entre los valores futbolísticos de Fray Bentos, descolla netamente Agapito Chavez, el reacio ex half y zaguero del Club 18 de Julio.

Después de jugar por varios años en la institución que preside con singular dinamismo el Sr. Alfredo Damino, se incorporó Chaves al Club Sud América y luego al Montevideo Wanderers de la capital, donde se consagró ante la crítica.—Ahora se halla en Chile, jugando en Santiago; Agapito Chavez, prestigia al fútbol fraybentino, y es una de sus figuras sobresalientes.

Exitosa y constructiva gestión del Club de Bochas "Rincón"



Equipo formado por los Sres. Carlos M. Castillo, Bartolomé Gallo y Lizardo Martínez que resultó campeón de 1.ª división de 1945

Merecedora del elogio colectivo es la exitosa y constructiva gestión deportiva y social realizada por el club de bochas «Rincón» que preside con acierto el Sr. Aladín Bagattini, destacado deportista fraybentino.

En relativo breve lapso, han logrado vencer sus representantes en interesantes encuentros que se llevaron a cabo en la localidad; la primera división venció en el Torneo local del corriente año, sin haber sido derrotada. En la división reserva, también el «Rincón» se clasificó campeón 1945.

Es justo remarcar la labor desinteresada y eficacísima de un gran bochón D. Lázaro Vittori, quien ha sido propulsor extraordinario de los progresos «Rincón»; también prestaron su concurso en forma por demás señalada los Srs. Leonardo G. Prícoli, Fernando Olazábal, Posse, Rebagliatti, Molinari, Bartolomé Gallo, etc.

Alhajas que se destacan por su moderno diseño

Joyería



MENDIA

BRASIL 3235

Como en años anteriores, Río Negro sabrá prestigiar en el Litoral su historial



Pini

Mañana 1.º se inicia el Torneo del Litoral correspondiente al año en curso, en la ciudad de Salto; como en años anteriores, Río Negro sabrá prestigiar su historial futbolístico.

Ponemos entera confianza en el rendimiento de los muchachos rionegrenses que se jugarán nuevamente por depararnos la satisfacción de una performance acorde con su consagrada técnica y gran entusiasmo.

Tendrá que enfrentarse a cotizados adversarios pero con todo, descontamos que estará en la tabla de posiciones ocupando un privilegiado puesto.

Este año cuenta con un buen plantel, del cual se podrá formar un equipo titular de capacidad indiscutida, y dejando como suplentes a jugadores de notorio valer.

La defensa habrá de constituirse con la base de jugadores veteranos, tales como Di Giovanni, Alfredo Pini, Duilio Staggi y Angel Cerrilla y en la línea de ataque con Chaves; junto a éstos se alinearán Marquez, Lòpez, Di Pascua, Puyol, Pizzurno, Irigoyen y Riera de Young. De suplentes a Gimenez, Fonrodona, Bonazzola, Ojeda, Zapata, Ríos, Cochinello, etc.

A cargo del profesor señor José B. Bozzo ha estado la parte física; la competencia del aludido técnico nos exime de hacer más comentarios, por cuanto siempre se ha preocupado por el mejor estado de los jugadores.

El veterano José M. Zabaleta, el ex crack fraybentino, es el entrenador del seleccionado; como en el caso del prof. Bozzo, podemos decir que representa una verdadera garantía para la eficiencia del equipo.

En cuanto a la dirección en lo referente a la estadía en Salto, corresponde decir que estaremos muy bien represen-

Farmacia La Mutualista

ALBERTINA M. GIUSTI

Química Farmacéutica

Rigurosa escrupulosidad en la preparación de las recetas médicas

"18 de Julio"

Almacén - Bar - Billar

de Santiago y Rodolfo De Globbi

Av. 18 de Julio esq. Florida

Bar de Anselmo Fiorelli (h.)

Equipado con Heladera SIAM

Sarandí esq. Italia

CASA RUGGIERO

de EMILIO KALVERMATER

Automóviles — Electricidad
Màquinas Agrícolas — Garage

18 de Julio esq. 33

tados en la persona de su Presidente Sr. Cánepa Landó y demás miembros de la Liga de Futbol.

VALOR NUEVO

La temporada futbolística del corriente año nos reveló un buen valor en el joven delantero de Laureles Walter Zecca.

De juego eficiente y organizador, se constituyó en uno de los elementos que más gustaron este año y que mereció ser incluido en el seleccionado departamental.

Teniendo condiciones, es de esperar continúe en franco tren de ascenso, porque le sobra calidad para que así sea.

EL CAPITAN



Staggi

Otra vez en el cargo de capitán del equipo rionegrense, Duilio Staggi, será garantía de vigilancia estricta y de gran responsabilidad.

Staggi es uno de los jugadores que mejor se considera en el Litoral, por su caballerosidad y hombría en los campos de juego.

Un ala sin igual

Del futbol de otrora se conserva grato recuerdo de aquella famosa ala que constituyeron Alfredo Doyenart y José Romero, más conocidos en el ambiente deportivo por «cuajito» y «corena» respectivamente.

Tan es así que viejos deportistas evocan sus jugadas endiabladas que ponían en peligro las defensas y vallas adversarias.

PROFESIONALES

CONRADO O. LAURENZ

Escribano

Dinero en Hipoteca

Consulta en Nuevo Berlín

Av. Rincón 1129

NICOLAS F. MARIÑO

Rematador

Rivera 2211

DR. ANDRES MONTAÑO

Médico Cirujano

18 de Julio 1272

Tel.

DRA. MARIA ELENA REPETTO

Cirujano Dentista

Italia entre 25 de Mayo y T. Tres

DR. ROBERTO ZEFFERINO

Cirujano Dentista

Fray Bentos

Manuel F. Zeballos

AGENTE MARITIMO

Telf. 183 — 25 de Mayo No 3272

Gran Farmacia "Del Pueblo"

LA MEJOR SURTIDA

Treinta y Tres No 3273

CASA "COTOTA"

PEINADOS

Teléfono 245

18 de Julio No 1163

Fray Bentos

Rio Negro Campeón de Fútbol del Litoral 1943



Plantel del Seleccionado rionegrense que resultó ganador del Torneo de Fútbol del Litoral 1943. Ferreyra, Gimenez, 1er. nios, Franco, Villalba, Silva, Staggi, Cerrillo, 2º Pascual, 3º Cochini, Padilla, Irigoyen, Chaves, Ojeda y García.

Falta en la foto Alfredo Pini

Juegos alianzas y cintillo



GRAN VARIEDAD

Joyería y Optica ABBATE

Fiambreria Irigoyen

Cámaras y vitrina
frigorífica

Venta permanente de fiam
bres y lechón asado

Italia y Treinta y Tres

Foto ARTE

ESTUDIO FOTOGRAFICO

de Vladimir Udoviko

*Avisa a su distinguida chen-
tela que ha trasladado sus estudios
a la calle Zorrilla de San Martín
No 1158 casi esq. Treinta y Tres.*

*En su nuevo local cuenta con
las instalaciones más modernas de
la técnica actual.*

LA ENRAMADA

Casa de comidas y Bar

En esta casa de comidas encontra-
rá Ud. los platos más típicamente
criollos y tendrá a toda hora muy
buenas Minutas

Especialidad en Ravioles

Se remiten viandas a domicilio

ARIZAGA CALLERI y MAZZILLI

25 de Agosto esq España. Tel. 173

Fray Bentos